新到大批

鋼鑊　鋼鑊蓋　鉄鑊座

貨色雪亮，具備各種尺寸，適合餐館，房口，住宅及所有大小厨房之用。

Kuo Seun Importers Co. Ltd
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

埠國信有限公司

元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

新到大幫咸魚

白花片　水大烏　銀魚仔
黃花仝　三牙或　淡春干
馬友仝　正蜆魚　海招仔
紅魚紅　吊曹白　雞抱干

貨色鮮明　包好味道

請飲瑞春源名茶

雲高華
庚利國貨公司特別推薦

瑞春源茶庄派有專員常駐產茶地區搜羅名嚴特產地道香茶兼聘名師加工焙製潔淨芬芳適合衛生有口皆碑茲爲發揚國粹向外推銷所有出品均依美加入口法例保証妥當

中外各大商店均有發售

鋪在香港德輔道西三〇四號

GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B. C.

本號現從新改組專營正地道參茸藥材接理書信銀兩代辦出洋手續辦理出入口貨物迅速妥善取費從廉如蒙賜顧無任歡迎

香港文咸西街裕豐和總經理關達天謹啓

門牌：六拾號　電報掛號　BAZAB.
YEE FUNG WO
60 BONHAM STRAND W.,
HONG KONG.

黃文甫演講加移民律

耶穌再生亦難來加

雲埠中華會館常委黃文甫，昨廿五日應耶教青年會公共事務會之請，參加該會第十弍屆懇親大會，在愛雲士俊避暑名勝地開會，黃君講題，爲「我人親善紀錄—榮耶辱耶」，由加政府播音台主任卡勒氏爲主席，黃君演詞概要，有㈠華人爲來美洲之第壹人，首次在耶穌未降生前三百年，而在紀元後四百五拾八年至五六六年期間內，華人足跡，遍及加，美，墨，西部，名亞拉士加爲雲山，卑詩大陸爲大漢，加寬州及墨西哥爲福生，可知華人移民來此時，白人未知有斯地，㈡根稽加拿大歷史，華人首次來加，係在壹七八八年，由英戰艦載往雲島西岸金河採金，第二次在建築時丕亞鐵路時被招來，㈢卑詩省于一八七一加入加拿大聯邦前，僅有華人二千五百名，隨因參臣河及夫李沙河發現金石後，華人來此增多，于一八七九年則有人數六千五百名，時丕亞公司于一八八〇年至一八八二年期內，運來華工二萬餘名，華人除築路外，開採煤礦，開闢農場，其時加首相麥富羅爵士，曾在國會贊美華人功德，㈣惟人情變幻，排華聲調，忽然高唱，在此間雖未有如美國暴徒將華人廿二名在羅省殺斃，在落士布冷埠殘殺華人廿八名，及在洛急賓埠殺死多名之事件發生，但雲埠華人受辱不少，如一八八八年暴徒將數名華僑踢入鎖羅街尾水中，幸獲救回，不致斃命，又于一九〇七年大批暴徒到華區騷擾，所有華人商號，均被搗亂，玻璃窗均被擊破，後加政府賠償損失，此乃歧視華人之事實，㈤無形中之歧視，即如不請華人當上等職務，不許華人在某地區購買屋宇等，其數之多，不勝枚舉，〔未完〕

開平總會館購樓訊

雲埠駐雲全加開平總會館，爲購置樓業事，經誌前報，查該會館執事等，加緊進行招股工作，已將各文件，分寄于全加各埠該邑邑僑，聞有舞市左埠，及把利佛埠，該邑僑梓，得聞該會館購置樓業，未待接到文件，即先行滙歐數千餘元，與該會館爲做股份，本埠該邑人士，現經認股非常踴躍，該邑僑梓，向來熱心公益，見義勇爲，將來成績必有可觀云

長老會英文夜學訊

雲埠華人長老會附設之英文夜學，聘請富有學問中西男女教員多名，輪值教授，每逢星期一，貳，四等晚七時上課，九時放學，學生每位每星期，祇收燈火費五毛，至于學生應用之英文讀本，也由該校供給，自開辦以來，成績甚好，茲聞該校定于九月八號晚七時，照常上課，歡迎僑胞男女隨時入學云。

周直民娶媳宴親友

雲高華僑商周直民君長男澤安與域多利黃確文君次女錦秀小姐，於八月拾五晚，假座域埠西人協和教會舉行結婚禮，禮畢，齊到所洛哥大舞廳慶會，拾七晚在晉美酒樓筵開廿餘席，昨廿三晚周君柬請青年男女七八十名到府上慶會，至午夜盡歡而散，廿四日下午五時半在竹林園設十餘席，先由周霽牧師宣布旨趣，周直民答謝親友，旋率新郎澤安，及其子澤富，澤榮，輪席獻酒，又其女美雲，美齡，陪同新娘奉茶等，至七時半，賓主盡歡，壹一握別，誠盛況也，

卑詩省蘋菓生產加增

據卑詩省農廳報告稱，截至八月十五日爲止，古特尼區今年大概可以出產五拾萬二百五拾箱蘋菓，比之舊年多二十三萬九千三百餘箱，奧勤拿根區約產六百四拾二萬五千五百二拾五箱，比之舊年多一百七十萬八千四百七十三箱，雲島及哥夫島約產二萬四十箱，比之舊年多四千九百餘箱，而非沙河下游地方約產九萬箱，比之舊年少三千三百八拾餘箱，以全省計，今年大概比較舊年多產二百萬箱云

◎宜華婦摘菓仔

茲宜華婦十二名摘覆盆子即 Blueberry 如意者請通電話洽商
Richmond 0493 RI

◎義泰公司

G. HIGH CO. 208 Pender E.
Vancouver 4, B.C.

復興初小國語教科書

平賣　第一　第三　第四　第五冊
每冊壹毛
外埠每冊加寄費壹先

◎廖造喜謝啓

啟者弟是次奉公命，爲乃磨分部重建党所。先後向錦碌，穩寧，企崙打，域多利，党近，砵亞板汝，乃磨等處。策動籌捐，荷蒙各埠党社昆仲，懷黨務，踴躍贊助，更兼殷勤招呼，銘感五中。惟行期忽忙，未克逐一登門拜別，殊深歉仄。謹登數言，藉伸謝悃。

黃堃俠地保官事務所

〔卑詩省高等法院委任〕

承寫簽証，蓋印文件，買賣契約，股伴合同，按揭租批，遺囑托權，專辦入籍，移民事件。

◎飛機輪船務客代理大陸人壽燕梳公司人生保險，最爲重要，保障未來，儲蓄良法。

◎兼理火燭，汽車，偷竊，及各種燕梳公司兼理美國總統輪船公司及各輪船公司船票。

同裕安公司總代理岐豐玉酒

兼代理各著名唱片公司出品

QUON H. WONG AGENCIES.
NOTARY PUBLIC TRAVEL BUREAU INSURANCE
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
電話 PA. 1628　住宅電話 CE. 3202

訃告

不孝如棟如柏侍奉無狀禍延先考諱錦榮字經楫吳公府君痛于中華民國四十一年八月廿日丑時病終正寢積閏享壽七十有三歲不孝如棟遠居祖國不克匍匐奔喪聞耗謹遵禮成服不孝如柏等隨侍在側親視含殮謹擇于本月廿七日〔禮拜三〕午后三點假座鳥埠六街門牌六拾六號保路長生店舉行出喪禮安塟于什巴頓墳場丞屬

宗親戚友聞訃哀此訃

未亡人　伍氏　泣淚飲袵

如棟　如樑　如柏　如權　如松　如楫　如金　如嬌　泣血稽顙
孤子　孤女如花　如壽　泣淚飲袵

楊振源夫婦謝啓

啟者，我倆由多朗都埠，近日觀光雲埠，并訪問相好，荷蒙宗親戚友，殷勤招呼，厚意相待，銘感五中，今已乘飛机回多城，惟因行期忽迫，未克逐一登門拜別，謹登數言以伸謝悃，并祝列位康健

承買生意聲明

啟者雲高華片打街東門牌壹百號新亞旅社原係關邦健開設營業今因志圖別業願將生意全盤傢私什物批約一概出賣與務本堂儲價承受定于八月三十日下午三時在緬街劉光祖辦事處當衆交易倘若關于新亞旅社有欠到中西人士數目轇轕未清者請于八月三十日以前到來報明理妥如逾期不到一俟交易之後概與承買人無涉特此聲明以免後論　務本堂特啟

一千九百五十二年八月廿六日

利僑貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105　MA 8950
256 E. Pender St.　Vancouver 4, B.C.

久爲僑界樂飲各種之

張家濟藥酒

經乏市多時深感抱歉茲已新運到一大批上市俾供各界之需求敬祈注意及時賜顧實無任恭迎也

（加屬總批發張家濟藥酒招商代理利權優待）

中國經理有限公司代理燕梳實業

生意買賣交易并契約入籍移民事宜

◎附設利僑大旅店招待來往客商

僑英行辦莊接理滙兌　進出口貨　船機客務

舖在香港永和街八號　電話二四四二五

代柬

本職工總會訂於本月卅一日(星期日)下午一時舉行第十週年紀念慶典並設茶會同日下午六時假座竹林園歡讌統請我會員依時賁臨助慶指示一切曷勝榮幸

民國四十一年八月廿三日

雲埠中華職工總會同人敬約

◎最靚時代化殮館出賣

此殮館在打布佛埠 ABBOTSFORD 賣中西餐所有用具裝修俱是最新式現代化港打能坐十位另十三個房位及有新式柏文住房在後及樓上最合僑眷居住生意極好屋租相宜長久批約本人因身体不妥須要休養勉强將生意犧牲欲知詳細者請電話 ABBOTSFORD 111 或通訊

JAVA LUNCH BOX 359, ABBOTSFORD, B.C.

大公義學

一九五二年度招生通告

學級：中學部
一年級新生一班
小學部
一年級新生一班
各年級插班生

編級試日期：八月一日下午四時
開學日期：中學部　九月一日下午七時
小學部　一二年級　八月一日下午四時
三至六年級九月一日下午七時

報名地点：(一)本校　(二)大漢公報
校　址：片打街西五號二樓

◎民治黨吶吆分部重建黨所職員表

主　席　岑崇樂　曾錫元
西文書記　譚子富　鄭錦富
監　督　譚子華　徐金水
中文書記　李悅南　陳孔滋
財　政　譚子彰　伍鴻泮
核　數　鄭忠利　曾倫紀
勸捐員　鄭錦帆　岑崇樂　徐熾昌　何銀勝